



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa
 Especial de Macau
 財政局
 Direcção dos Serviços de Finanças

所得補充稅 - 備用金變動表

IMPOSTO COMPLEMENTAR DE RENDIMENTOS - MAPA DO MOVIMENTO DAS PROVISÕES

M/4 格式
 Modelo M/4

納稅人名稱 *Nome do contribuinte* : _____

納稅人編號 *Nº de contribuinte* : _____ 年度 *Exercício* : _____

1	期初結餘 SalDOS iniciais		本期變動 Movimentos do período						期末結餘 SalDOS finais	
			使用 Utilização		撥回 Reposição		設立或追加 Constituição ou reforço			
	稅則認許部分 Importâncias consideradas para efeitos fiscais	稅則不認許部分 Importâncias não consideradas para efeitos fiscais	稅則認許部分 Importâncias consideradas para efeitos fiscais	稅則不認許部分 Importâncias não consideradas para efeitos fiscais	稅則認許部分 Importâncias consideradas para efeitos fiscais	稅則不認許部分 Importâncias não consideradas para efeitos fiscais	稅則認許部分 Importâncias consideradas para efeitos fiscais	稅則不認許部分 Importâncias não consideradas para efeitos fiscais	稅則認許部分 Importâncias consideradas para efeitos fiscais	稅則不認許部分 Importâncias não consideradas para efeitos fiscais
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(1)-(3)-(5)+(7)	(10)=(2)-(4)-(6)+(8)
所得補充稅章程第二十五條所指之備用金 Provisões abrangidas pelo Artigo 25º do R.I.C.R.										
呆帳備用金 <i>Provisão para créditos de cobrança duvidosa</i>										
	總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$	
存貨跌價備用金 <i>Provisão para depreciação de inventários</i>										
	總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$	
銀行信貸風險準備金 <i>Provisão para riscos de crédito bancário</i>										
	總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$	
	總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$		總額 Total \$	
所得補充稅章程第二十五條規定以外之備用金 Provisões não abrangidas pelo Artigo 25º do R.I.C.R.										
合計 <i>Soma</i>										

M/1表第11欄第23行
 Linha 23 do quadro 11 do M/1

M/1表第11欄第24行
 Linha 24 do quadro 11 do M/1

M/1表第11欄第3行
 Linha 3 do quadro 11 do M/1

2									
壞帳費用及存貨跌價損失演算									
Demonstração do cálculo das provisões e dos créditos incobráveis e das perdas em depreciação de inventários									
項目 Discriminação	期末應收帳款或 存貨餘額 a) SalDOS das dívidas a receber comerciais ou de inventários a)	備用金 百分率 %	稅則認許之備用金 Provisões consideradas para efeitos fiscais	a) 用於計算呆帳備用金法定限額的應收帳款，只限於企業因正常業務而產生的債權的年末餘額。股東及聯號往來、應收員工借款等非因經營業務而產生的往來及應收款，不能用於計算呆帳備用金之法定限額。O cálculo das provisões para créditos de cobrança duvidosa é efectuado com base apenas nos salDOS finais das contas a receber derivadas da actividade normal da empresa. Os salDOS finais das contas de "Sócios e associadas" e "Empréstimos a empregados não podem ser considerados.	本年度設立或追加之 備用金總額 Constituição ou reforço das provisões totais	直接沖銷之壞帳費用或 存貨跌價損失 b) Créditos incobráveis ou perdas em depreciação de inventários levados directamente p/ custos b)	本年度申報壞帳費用或 存貨跌價損失 Créditos incobráveis ou perdas em depreciação de inventários declarados	b) 直接沖銷之壞帳費用須提供證明有關債權無法收回之法律文件；直接沖銷存貨跌價損失不能接受為稅務費用。Os créditos incobráveis podem ser directamente considerados custos, desde que apresentem discriminação e respectivos documentos comprovativos da impossibilidade de cobrança. As perdas em existências não podem ser consideradas custos fiscais.	
	(1)	(2)	(3) = (1) x (2)		(4)	(5)	(6) = (4) + (5)		
壞帳費用 <i>Créditos incobráveis</i>		2%							
存貨跌價損失 <i>Perdas em depreciação de inventários</i>		3%							

3 保險業技術準備金 (根據六月三十日之第27/97/M號法令) Provisões Técnicas do Sector Segurador (Decreto-Lei Nº 27/97/M de 30 de Junho)						
準備金變動 Movimento das provisões	直接及分保業務 De seguro directo e resseguro aceite (1)	法定 Obrigatórias (2)	非法定 Facultativas (3)	分保公司參與之技術準備金 Participação dos resseguros nas provisões técnicas		
				直接及分保業務 De seguro directo e resseguro aceite (4)	法定 Obrigatórias (5)	非法定 Facultativas (6)
現存風險準備金 (第27/97/M號法令第五十九條) Provisões para riscos em curso (Artigo 59º do Decreto-Lei Nº 27/97/M)						
1. 前期總額 Total do período anterior						
2. 增加 Reforço						
3. 減少 Redução						
4. 本期總額 Total do período (1+2-3)						
數值準備金 (第27/97/M號法令第五十八條) Provisões matemáticas (Artigo 58º do Decreto-Lei Nº 27/97/M)						
1. 前期總額 Total do período anterior						
2. 增加 Reforço						
3. 減少 Redução						
4. 本期總額 Total do período (1+2-3)						
賠償準備金 (第27/97/M號法令第五十七條) Provisões para sinistros (Artigo 57º do Decreto-Lei Nº 27/97/M)						
1. 前期總額 Total do período anterior						
2. 使用 Utilização						
3. 增加 Reforço						
4. 減少 Redução						
5. 本期總額 Total do período (1-2+3-4)						

備註 Notas :

- 使用第25條規定之備用金時，應先使用稅則認許之部分，當稅則認許之部分不足時，才使用稅則不認許部分。Na utilização das provisões previstas no artigo 25º, devem utilizar primeiramente as consideradas para efeitos fiscais, só quando estas não forem suficientes é que devem utilizar as não consideradas para efeitos fiscais.
- 使用稅則認許部分之呆帳備用金或銀行信貸風險準備金時，應提供擬帳債權之明細。Quando utilizarem “Provisões para créditos de cobrança duvidosa” e “Provisões para riscos de crédito bancário” consideradas para efeitos fiscais, devem apresentar discriminação dos créditos.
- 使用稅則不認許部分之呆帳備用金或銀行信貸風險準備金時，應提供證明有關債權無法收回之法律文件。Quando utilizarem “Provisões para créditos de cobrança duvidosa” e “Provisões para risco de crédito bancário” não consideradas para efeitos fiscais, devem apresentar documento legal comprovativo da impossibilidade de cobrança dos créditos.
- 使用其他稅則不認許或第25條規定以外之備用金時，須提供證明文件及解釋。Quando utilizarem outras Provisões não consideradas para efeitos fiscais ou não previstas no artigo 25º, devem apresentar documento comprovativo e justificação.
- 銀行信貸風險準備金之設立或追加，須提供根據AMCM規定計算法定準備金之文件。Havendo constituição ou reforço de “Provisões para riscos de crédito bancário” devem apresentar os respectivos documentos da AMCM referentes ao seu cálculo.
- 保險業技術準備金之變動，須提供遞交AMCM之現存風險準備金表或數值準備金表之副本。Havendo movimento de “Provisões técnicas do sector segurador” devem apresentar o respectivo Mapa entregue na AMCM.

核數師/會計師/專業會計員(簽名)
O auditor / contabilista / técnico de contas
(assinatura)

納稅人(簽名及蓋章)
O contribuinte (assinatura e carimbo)
